



Ассамблея

Distr.: General
24 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Проект решения Ассамблеи Международного органа по морскому дну об учреждении консультативной группы представителей при Органе

Ассамблея Международного органа по морскому дну,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, касающийся постоянных представительств при Международном органе по морскому дну,

принимая во внимание возросшую рабочую нагрузку Международного органа по морскому дну, и в частности нагрузку его Совета,

памятуя о важности обеспечения надлежащей подготовки своих ежегодных очередных сессий и любых специальных сессий, созываемых в соответствии с пунктом 2 статьи 159 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, а также надлежащего контроля за выполнением принятых решений и договоренностей, достигнутых на каждой сессии,

ссылаясь на пункты 2 и 3 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года¹,

1. *одобряет учреждение консультативной группы представителей при Международном органе по морскому дну (далее «Консультативная группа»);*

¹ Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункты 2 и 3 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, содержащегося в приложении к резолюции 48/263 Генеральной Ассамблеи:

«2. С целью сведения к минимуму расходов для государств-участников все органы и вспомогательные подразделения, учреждаемые в соответствии с Конвенцией и настоящим Соглашением, являются экономичными. Этим принципом регламентируется также частота, продолжительность и график заседаний.

3. Создание и функционирование органов и вспомогательных подразделений Органа происходит на основе эволюционного подхода, при котором учитываются функциональные потребности соответствующих органов и вспомогательных подразделений, так чтобы они могли эффективно выполнять свои функции на различных этапах развития деятельности в Районе».



2. *постановляет, что*

a) Консультативная группа оказывает содействие и предоставляет консультативную помощь Ассамблее, уделяя особое внимание подготовке, включая организацию работы, каждой ежегодной сессии, а также любой специальной сессии; изучает пути поощрения и содействия обеспечению консенсуса по любому вопросу, выносимому на рассмотрение Ассамблеи или Совета; и изучает любые другие вопросы, представляемые ей для рассмотрения Ассамблеей, Советом, Генеральным секретарем или любым государством — членом Органа;

b) участие в работе Консультативной группы открыто для всех постоянных представителей при Органе или их представителей, а также представителей, назначенных государствами — членами Органа, которые еще не создали постоянных представительств;

c) Консультативная группа выбирает одного из своих членов для координации своей работы;

d) каждая региональная группа назначает по меньшей мере одного из своих членов для участия в работе Консультативной группы; этому члену поручается задача распространения информации, касающейся работы Консультативной группы, среди тех ее членов, которые не присутствовали на ее заседаниях;

e) Консультативная группа проводит столько заседаний, сколько сочтут необходимым ее члены, как во время сессий Ассамблеи, так и между ежегодными сессиями, но не менее четырех заседаний в каждый межсессионный период;

f) Генеральный секретарь предоставляет всю информацию и поддержку, необходимые для достижения целей, изложенных в пункте 2, и участвует во всех заседаниях Консультативной группы;

g) заседания Консультативной группы проводятся в месте пребывания Органа;

h) Консультативная группа информирует Ассамблею и, при необходимости, Совет о своей работе.
